

DIN 14680

DIN

ICS 29.120.99

Einsprüche bis 2019-08-26
Vorgesehen als Ersatz für
DIN 14680:2018-03

Entwurf

**Feuerwehrwesen –
Handbetätigte Leitungstrommeln und Leitungsroller –
Wechselstrom, Drehstrom und Gleichstrom und Schnellangriffsleitung
auf Einsatzfahrzeugen**

Firefighting and fire protection –
Hand-operated cable reels –
A.C., three-phase A.C. and D.C. and rapid-response line on emergency vehicles

Lutte contre l'incendie –
Tambours à câbles manuels –
Courant alternatif, triphasé et continu et ligne d'intervention rapide sur les véhicules
d'urgence

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2019-04-26 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an fnfw@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW), 10772 Berlin, Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 11 Seiten

DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW)
DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	5
4 Leitungsroller der Form A	5
4.1 Beschreibung	5
4.2 Maße, Bezeichnung, Ausführung	5
4.2.1 Leitungsroller Form A ohne Leitung	5
4.2.2 Leitungsroller Form A mit Leitung	7
5 Leitungsroller der Form B	7
5.1 Beschreibung	7
5.2 Maße, Bezeichnung, Ausführung	7
6 Leitungsroller der Form B1	10
6.1 Beschreibung	10
7 Schnellangriffsleitungen für Einsatzfahrzeuge	10
Literaturhinweise	11

Bilder

Bild 1 — Leitungsroller Form A	6
Bild 2 — Leitungsroller Form B	8

Tabellen

Tabelle 1 — Eigenschaften der Leitungsroller Form A mit Leitungen	7
Tabelle 2 — Eigenschaften des Leitungsrollers Form B mit Leitungen	9

Vorwort

Diese Norm wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-06-01 AA „Elektrische Betriebsmittel“ im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet.

Aufgrund der Tatsache, dass die Feuerwehrdienstvorschrift 1 (FwDV 1:2006-09) das Verlegen der Leitung vom Stromerzeuger zum Elektrische Betriebsmittel und vom Elektrische Betriebsmittel zum Stromerzeuger zulässt, ist die zwingende Vorgabe der Bauform der bisher genormten Leitungsroller mit feststehenden Hilfsroller mit Schleifringen nicht mehr erforderlich. Allerdings gibt es Einsatzsituationen, für die diese Form erhebliche Vorteile bietet. Diese Norm möchte den taktischen Überlegungen der Anwender und den Vorgaben der FwDV 1 nicht entgegenstehen, so dass künftig Leitungsroller mit (Form A) und Leitungsroller ohne Hilfsroller (Form B) in dieser Norm erfasst sind.

Weiter ist für die außerhalb der Feuerwehr etablierten Leitungsroller bei den Feuerwehren erheblicher Bedarf entstanden. Aufgrund der Abmessungen erfüllen diese aber nicht die Anforderungen der bisherigen Norm. Die Norm soll deshalb auch für Leitungsroller mit abweichenden Maßen geöffnet werden. Es werden deshalb Leitungsroller der **Form B1** mit aufgenommen, bei denen die äußeren Abmessungen bis zu einer gewissen Grenze frei sind.

Änderungen

Gegenüber DIN 14680:2018-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Änderung des Titels;
- b) Ersatz des Begriffs „Verbraucher“ durch den Begriff „elektrische Betriebsmittel“;
- c) Einführung der Schnellangriffsleitung;
- d) Aufnahme einer Empfehlung für farblich auffällige Leitungen.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für handbetätigte Leitungsroller mit Hilfsroller und für Leitungsroller, die im Bereich des Feuerwesens und bei anderen Bedarfsträgern zur Verlängerung von elektrischen Leitungen für 250 V Wechselstrom und 400 V Drehstrom sowie für 12 V, 24 V und 48 V Gleichstrom verwendet werden. Zusätzlich gilt diese Norm für Schnellangriffsleitungen, die in Einsatzfahrzeuge eingebaut werden.

Diese Norm gilt nicht für Leitungsroller mit Hilfsroller ohne Schleifringe.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

DIN 14690-1, *Feuerwehrwesen — Zweipolige Steckvorrichtung, 16 A, 42 V — Teil 1: Steckdose, Kupplungsdose*

DIN 14690-2, *Feuerwehrwesen — Zweipolige Steckvorrichtung, 16 A, 42 V — Teil 2: Stecker*

DIN 49441-2, *Zweipolige Stecker mit Schutzkontakt DC 10 A 250 V, AC 16 A 250 V, spritzwassergeschützt*

DIN 49442, *Zweipolige Steckdosen mit Schutzkontakt, druckwasserdicht, 10 A, 250 V $\cong$ und 10 A, 250 V–, 16 A, 250 V~; Hauptmaße*

DIN 49443, *Zweipoliger Stecker mit Schutzkontakt; DC 10 A 250 V AC 16 A 250 V, druckwasserdicht*

DIN EN 50525-2-21 (VDE 0285-525-2-21), *Kabel und Leitungen — Starkstromleitungen mit Nennspannungen bis 450/750 V (U_0/U) — Teil 2-21: Starkstromleitungen für allgemeine Anwendungen — Flexible Leitungen mit vernetzter Elastomer-Isolierung*

DIN EN 60309-1 (VDE 0623-1), *Stecker, Steckdosen und Kupplungen für industrielle Anwendungen — Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60309-1, modifiziert)*

DIN EN 60309-2 (VDE 0623-20), *Stecker, Steckdosen und Kupplungen für industrielle Anwendungen — Teil 2: Anforderungen und Hauptmaße für die Austauschbarkeit von Stift- und Buchsensteckvorrichtungen (IEC 60309-2, modifiziert)*

DIN EN 60529 (VDE 0470-1), *Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code) (IEC 60529)*

DIN EN 60730-1 (VDE 0631-1), *Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte — Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60730-1, modifiziert)*